Porcelain Enamel Kettle

Bouilloire émaillée

Tetera de esmalte de porcelana

INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES

KitchenAid®
FOR THE WAY IT'S MADE.®

WELCOME TO THE WORLD OF KITCHENAID.

We're committed to helping you create a lifetime of delicious meals for family and friends. To help ensure the longevity and performance of your kettle, keep this guide handy. It will empower you with the best way to use and care for your product. Your satisfaction is our #1 goal. Remember to register your product online at www.KitchenAid.com/support.

Join us in the kitchen at **www.kitchenaid.com.**
Scan with your mobile device for recipes, tips, and more.

USA: 1.800.541.6390
Canada: 1.800.807.6777

www.kitchenaid.com
www.kitchenaid.ca

English

TABLE OF CONTENTS

PARTS AND FEATURES 4
USING YOUR KETTLE 6
CARING FOR YOUR KETTLE 7
KETTLE GUIDE
Porcelain Enamel Kettle Guide 8
WARRANTY 9

PROOF OF PURCHASE & PRODUCT REGISTRATION

Always keep a copy of the itemized sales receipt showing the date of purchase of your kettle. Proof of purchase will assure you of in-warranty service. Before you use your kettle, please register online at www.KitchenAid.com/support. This will enable us to contact you in the unlikely event of a product safety notification and assist us in complying with the provisions of the Consumer Product Safety Act. The completion and submission of product registration information is not required to obtain your product warranty. Please complete the following for your personal records:

Model Number _____

Serial Number _____

Date Purchased _____

Store Name _____

PARTS AND FEATURES

Style A

1.5-Quart

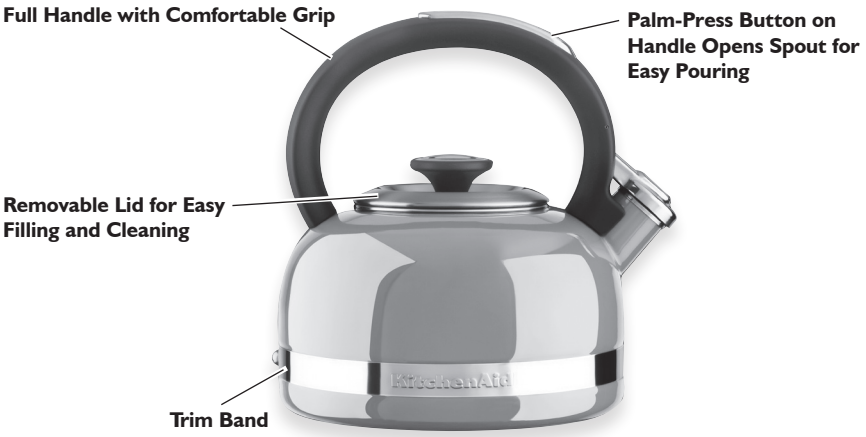
Style B

2.0-Quart

Style C

2.0-Quart

Style D



2.0-Quart

Style E

2.0-Quart

USING YOUR KETTLE

- Before use, wash with hot, soapy water. Rinse and dry exterior.
- Overheating can make kettles with porcelain enamel bottoms fuse to the surface of glass cooktop ranges, requiring the replacement of the glass cooktop. Do not leave the kettle on a glass cooktop; remove it, and place on a heat-resistant surface such as a cutting board.
- Always lift the kettle when removing it from the cooktop surface. Sliding or dragging may damage the cooktop surface or base of the kettle.
- This kettle is not intended for commercial or restaurant use.
- For best results, match the kettle base size with the cooktop burner size. Do not allow gas flames to extend up the side of the kettle.
- Avoid overfilling the kettle. Maximum fill level is below the bottom of the spout. The kettle should be at least half full before boiling. Do not allow the kettle to boil dry.
- Ensure that the kettle lid is securely seated on top of the kettle.
- For best results, heat the kettle on medium to medium high heat.
- When the kettle begins to whistle, the water is heated. For proper whistling to occur, ensure that the water level is below the spout of the kettle and that the lid is securely seated.
- Allow the kettle to cool on a heat-resistant surface. Do not leave kettle on a hot burner.
- Contact KitchenAid if the kettle fails to whistle while still under warranty.

CARING FOR YOUR KETTLE

- The kettle is not dishwasher safe. Hand wash only. Surface damage due to chemical interaction or cleaning agents including, but not limitied to, scouring pads, abrasive cleaners, or automatic dishwashers is not covered under your product's limited warranty.
- For best results, empty the kettle and wash with hot soapy water after each use. Rinse and dry thoroughly.
- Do not use harsh abrasives or steel wool to clean the kettle exterior, as scratching may result.
- If mineral deposits form on the inside of the kettle due to hard water, fill kettle with equal amounts of water and white vinegar. Bring to a boil, reduce heat, and simmer for ten minutes. Pour out water and vinegar solution and rinse well. Repeat if necessary.
- The exterior of the porcelain-coated kettle can be cleaned with a soft sponge or any nonabrasive cleaning pad. Use warm, soapy water and rinse; then dry thoroughly.

Porcelain enamel kettle guide

The following guide lists all the kettles available in our porcelain enamel kettle line.

Kettle	Size	Features	Model Number
Style A			
	1.5-Quart	C Handle with Comfortable Grip Thumb-Press Spout for Easy Pouring Removable Lid for Easy Filling and Cleaning	KTEN15AN (currently available in 9 colors)
Style B			
	2.0-Quart	Full Handle with Comfortable Grip Palm-Press Button on Handle Opens Spout for Easy Pouring Removable Lid for Easy Filling and Cleaning	KTEN20BN (currently available in 9 colors)
Style C			
	2.0-Quart	C Handle with Comfortable Grip Thumb-Press Spout for Easy Pouring Removable Lid for Easy Filling and Cleaning Trim Band	KTEN20CB (currently available in 9 colors)
Style D			
	2.0-Quart	Full Handle with Comfortable Grip Palm-Press Button on Handle Opens Spout for Easy Pouring Removable Lid for Easy Filling and Cleaning Trim Band	KTEN20DB (currently available in 9 colors)
Style E			
	2.0-Quart	Full Stainless Steel Handle with Comfortable Grip Stainless Steel Thumb-Press Spout for Easy Pouring Removable Lid for Easy Filling and Cleaning Trim Band Contoured Lip	KTEN20SB (currently available in 9 colors)

KITCHENAID KETTLE LIMITED LIFETIME WARRANTY

Your KitchenAid kettle purchase is warranted to be free of defects in material or workmanship under normal household use when used according to the instructions furnished with the product. If the product is found to be defective upon receipt and examination, KitchenAid brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "KitchenAid") will provide, at its sole discretion, product or part replacement with an identical or similar item. This warranty is limited to the original consumer upon presentation of a dated proof of purchase, and coverage is not transferrable.

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT OR PART REPLACEMENT AT OUR DISCRETION AS PROVIDED HEREIN. Warranty service may only be arranged by contacting the KitchenAid Customer eXperience Center. This limited warranty is valid in the United States, Canada and Puerto Rico and applies only when the cooking product is used in the country in which it was purchased.

WHAT IS NOT COVERED BY THIS WARRANTY

1. Damage from ordinary wear and tear such as scratches, dents, stains or discoloration to all surfaces, or other damage that does not impair the function of the kettle.
2. Damage due to improper handling, accident, abuse, misuse, fire, flood, theft, acts of God, neglect, corrosion, modification, exposure to extreme temperatures or failure to follow the manufacturer's use and care instructions.
3. Damage or breakage due to dropping or impact.
4. Shipping, freight or insurance fees to deliver replacement parts or return defective products to an Authorized KitchenAid Service Center.
5. Use of this product in commercial applications.
6. Minor imperfections or blemishes due to variations in paint, enamel, metals, plastic, silicone, ceramic or glass.
7. Replacement product or parts when used outside the United States, Canada or Puerto Rico.
8. Surfaces damage due to chemical interaction or cleaning agents including but not limited to scouring pads, abrasive cleaners or automatic dishwashers.

The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY LIMITED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR LIMITED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO 1 YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT OR PART REPLACEMENT AT OUR DISCRETION AS PROVIDED HEREIN. KITCHENAID SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

Outside the 50 United States and Canada this warranty does not apply. If you need warranty service, contact the KitchenAid Customer eXperience Center at 1-888-801-1707 in the USA or 1-800-661-6721 in Canada.

BIENVENUE DANS LE MONDE DE KITCHENAID.

Nous nous engageons à vous aider à créer de délicieux repas pour votre famille et vos amis, et ce durant tout le cycle de vie de l'appareil. Pour contribuer à la durabilité et à une bonne performance de votre bouilloire, conservez ce guide à portée de main. Il vous permettra d'utiliser et d'entretenir votre produit de la meilleure manière qui soit. Votre satisfaction est notre objectif numéro 1. N'oubliez pas d'enregistrer votre produit en ligne sur www.KitchenAid.ca.

Rejoignez-nous au coin cuisine sur **www.kitchenaid.ca**.
Scannez ici avec votre appareil portable pour accéder à des recettes, des conseils et plus encore.

É.-U. : 1.800.541.6390
Canada : 1.800.807.6777

www.kitchenaid.com
www.kitchenaid.ca

TABLE DES MATIÈRES

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES 12
UTILISATION DE LA BOUILLOIRE 14
ENTRETIEN DE LA BOUILLOIRE 14
GUIDE DE LA BOUILLOIRE
Guide de la bouilloire émaillée 15
GARANTIE 16

PREUVE D'ACHAT ET ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Toujours conserver une copie détaillée du ticket de caisse indiquant la date d'achat de la bouilloire. La preuve d'achat vous garantit le bénéfice du service après-vente sous garantie. Avant d'utiliser la bouilloire, veuillez enregistrer le produit en ligne sur www.KitchenAid.ca. Grâce à votre enregistrement, nous pourrons vous contacter dans l'éventualité improbable d'un avis de sécurité concernant le produit; ceci nous aidera aussi à nous conformer aux dispositions de la loi sur la sécurité des produits de consommation. Il n'est pas nécessaire d'avoir envoyé les renseignements concernant l'enregistrement du produit pour bénéficier de la garantie du produit. Veuillez remplir ce qui suit pour vos dossiers personnels :

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

Nom du magasin _____

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

Style A

1,4 litre

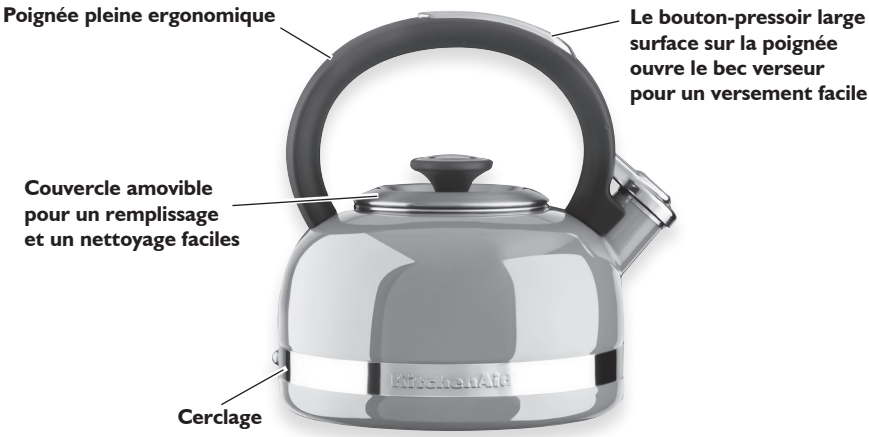
Style B

1,9 litre

Style C

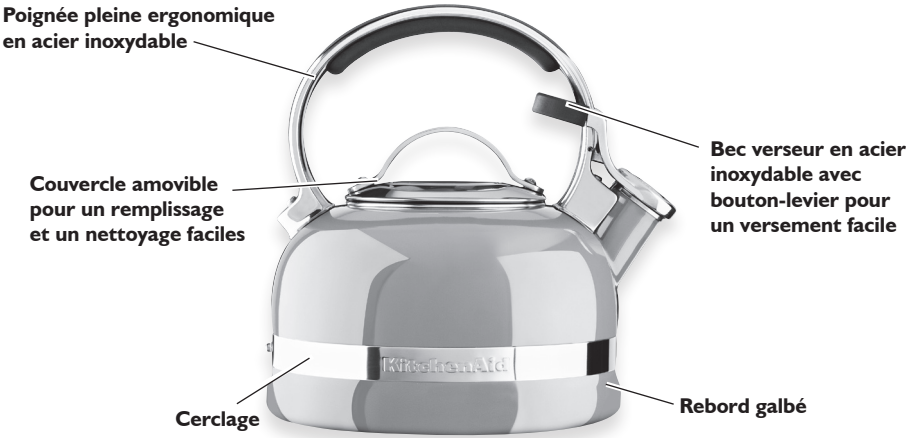
1,9 litre

Style D



1,9 litre

Style E



1,9 litre

UTILISATION DE LA BOUILLOIRE

- Avant utilisation, laver dans une eau chaude et savonneuse. Rincer et sécher l'extérieur.
- Une surchauffe peut entraîner la fonte du dessous émaillé des bouilloires sur une cuisinière dotée d'une table de cuisson en vitrocéramique; ce qui nécessitera le remplacement de cette dernière. Ne pas laisser la bouilloire sur une table de cuisson en vitrocéramique; la retirer et la placer sur une surface résistant à la chaleur telle qu'une planche à découper en bois.
- Toujours soulever la bouilloire avant de la retirer de la surface de la table de cuisson. La faire glisser peut endommager la surface de la table de cuisson ou la base de la bouilloire.
- Cette bouilloire n'est pas conçue pour un usage commercial ou pour la restauration.
- Pour des résultats optimaux, choisir la taille du brûleur de la table de cuisson en fonction de la taille de la base de la bouilloire. Ne pas laisser la flamme remonter le long des parois de la bouilloire.
- Éviter de remplir excessivement la bouilloire. Le niveau maximal de remplissage se situe sous la partie inférieure du bec verseur. La bouilloire doit être au moins à moitié remplie avant de bouillir. Ne pas laisser la bouilloire sur le feu jusqu'à ce qu'à l'évaporation du liquide qu'elle contient.
- S'assurer que le couvercle de la bouilloire est correctement installé sur celle-ci.
- Pour des résultats optimaux, chauffer la bouilloire à feu moyen à vif.
- L'eau est chauffée dès que la bouilloire commence à siffler. Pour qu'un sifflement correct se produise, s'assurer que le niveau de l'eau est en-dessous du bec verseur de la bouilloire et que le couvercle est correctement installé.
- Laisser la bouilloire refroidir sur une surface résistant à la chaleur. Ne pas laisser la bouilloire sur un brûleur chaud.
- Contacter KitchenAid si la bouilloire n'émet pas de sifflements et qu'elle est toujours sous garantie.

ENTRETIEN DE LA BOUILLOIRE

- La bouilloire n'est pas lavable au lave-vaisselle. Laver à la main uniquement. L'endommagement des surfaces dû à une interaction chimique ou à l'action d'agents de nettoyage, y compris de tampons à récurer, nettoyants abrasifs ou lave-vaisselle automatiques (exemples non exhaustifs) n'est pas couvert par la garantie limitée du produit.
- Pour des résultats optimaux, vider la bouilloire et la laver avec de l'eau chaude savonneuse après chaque utilisation. Rincer et sécher soigneusement.
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de la laine d'acier pour nettoyer l'extérieur de la bouilloire – cela peut produire des éraflements.
- En cas de formation de dépôts minéraux à l'intérieur de la bouilloire en raison d'une eau dure, remplir la bouilloire avec une quantité égale d'eau et de vinaigre blanc. Porter à ébullition, baisser le feu et laisser frémir pendant environ 10 minutes. Vider le mélange d'eau et de vinaigre et bien rincer. Répéter au besoin.
- L'extérieur de la bouilloire émaillée peut être nettoyé avec une éponge douce ou un tampon nettoyant non abrasif. Utiliser de l'eau tiède savonneuse et rincer, puis sécher complètement.

Guide de la bouilloire émaillée

Le guide suivant indique toutes les bouilloires disponibles dans notre gamme de bouilloires émaillées.

Bouilloire	Taille	Caractéristiques	Numéro de modèle
Style A			
	1,4 litre	Poignée ergonomique en C Bec verseur avec bouton-levier pour un versement facile Couvercle amovible pour un remplissage et un nettoyage faciles	KTEN15AN (actuellement disponible en 9 coloris)
Style B			
	1,9 litre	Poignée pleine ergonomique Le bouton-pressoir large surface sur la poignée ouvre le bec verseur pour un versement facile Couvercle amovible pour un remplissage et un nettoyage faciles	KTEN20BN (actuellement disponible en 9 coloris)
Style C			
	1,9 litre	Poignée ergonomique en C Bec verseur avec bouton-levier pour un versement facile Couvercle amovible pour un remplissage et un nettoyage faciles Cerclage	KTEN20CB (actuellement disponible en 9 coloris)
Style D			
	1,9 litre	Poignée pleine ergonomique Le bouton-pressoir large surface sur la poignée ouvre le bec verseur pour un versement facile Couvercle amovible pour un remplissage et un nettoyage faciles Cerclage	KTEN20DB (actuellement disponible en 9 coloris)
Style E			
	1,9 litre	Poignée pleine ergonomique en acier inoxydable Bec verseur en acier inoxydable avec bouton-levier pour un versement facile Couvercle amovible pour un remplissage et un nettoyage faciles Cerclage Rebord galbé	KTEN20SB (actuellement disponible en 9 coloris)

Français

GARANTIE LIMITÉE À VIE DE LA BOUILLOIRE KITCHENAID

Il est garanti que la bouilloire KitchenAid que vous avez achetée est exempte de tout vice de matériau ou de fabrication dans le cadre d'une utilisation domestique normale et si le produit est utilisé conformément aux instructions fournies avec le produit. Si le produit s'avère défectueux après avoir été reçu et examiné, la marque KitchenAid de Whirlpool Corporation ou de Whirlpool Canada LP (ci-après désignée "KitchenAid") fournira à son entière discrétion un produit ou une pièce de rechange identique ou similaire. Cette garantie est limitée au consommateur d'origine sur présentation d'une preuve d'achat datée – la couverture de cette garantie n'est pas transférable.

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LE REMPLACEMENT DU PRODUIT OU D'UNE PIÈCE TEL QUE PRÉVU PAR LA PRÉSENTE, ET CE À NOTRE DISCRÉTION. La seule façon de demander un dépannage sous garantie est de contacter le centre eXpérience clientèle KitchenAid. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis, au Canada et à Porto Rico et s'applique exclusivement lorsque cet article de cuisson est utilisé dans le pays dans lequel il a été acheté.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

1. Les dommages issus d'une usure normale comme rayures, indentations, taches ou décoloration sur toutes les surfaces, ou autres dommages n'entravant pas le bon fonctionnement de la bouilloire.
2. Les dommages imputables à : mauvaise manipulation, accident, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, vol, catastrophes naturelles, négligence, corrosion, modification, exposition à des températures extrêmes ou non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant.
3. Les dommages ou bris suite à une chute ou à un impact.
4. Les frais d'expédition, de transport ou d'assurance pour livrer des pièces de rechange ou renvoyer des produits défectueux à un centre de dépannage KitchenAid agréé.
5. L'utilisation de ce produit dans un cadre commercial.
6. Des imperfections mineures ou petites taches dues à des irrégularités dans la peinture, l'émail, les métaux, le plastique, le silicone, la céramique ou le verre.
7. Les pièces ou le produit de rechange si le produit est utilisé en dehors des États-Unis, du Canada ou de Porto Rico.
8. L'endommagement des surfaces dû à une interaction chimique ou à l'action d'agents de nettoyage, y compris de tampons à récurer, nettoyants abrasifs ou lave-vaisselle automatiques (exemples non exhaustifs).

Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À 1 AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la présente limitation peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LE REMPLACEMENT DU PRODUIT OU D'UNE PIÈCE TEL QUE PRÉVU PAR LA PRÉSENTE, ET CE À NOTRE DISCRÉTION. KITCHENAID N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

À l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, cette garantie ne s'applique pas. Pour un dépannage sous garantie, contacter le centre eXpérience clientèle KitchenAid au 1-888-801-1707 aux É.-U. ou 1-800-661-6721 au Canada.

BIENVENIDO AL MUNDO KITCHENAID.

Estamos comprometidos a ayudarle a crear deliciosas comidas para su familia y amistades por toda la vida. Para ayudar a asegurar la larga duración y el desempeño de su tetera, mantenga esta guía a mano. Ésta le proveerá información sobre la mejor manera de usar y cuidar su producto. Su satisfacción es nuestra meta número 1. Recuerde registrar su producto en línea en www.KitchenAid.com.mx.

Español

Únase a nosotros en la cocina, visite **www.kitchenaid.com.mx**.
Escanee con su aparato móvil y obtenga recetas, consejos y demás.

En EE.UU.: 1.800.541.6390
México: 01.800.002.2767

www.kitchenaid.com
www.KitchenAid.com.mx

ÍNDICE

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS 19
USO DE SU TETERA 21
CUIDADO DE SU TETERA 21
GUÍA PARA LA TETERA
Guía para la tetera de esmalte de porcelana 22
GARANTÍA ..... contraportada

PRUEBA DE COMPRA Y REGISTRO DEL PRODUCTO

Siempre guarde una copia del comprobante en el que se muestra la fecha de compra de su tetera. La prueba de compra le asegurará el servicio bajo la garantía. Antes de usar su tetera, regístrese en línea en www.KitchenAid.com.mx. Esta nos permitirá contactarlo en el caso improbable de una notificación acerca de la seguridad relacionada con el producto y nos ayudará a cumplir con lo dispuesto en Consumer Product Safety Act (Ley de seguridad de productos al consumidor). No se requiere completar y enviar la información de registro del producto para obtener la garantía del mismo. Sírvase completar lo siguiente para su información personal:

Número de modelo _____

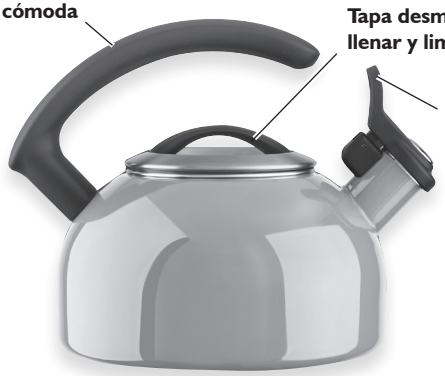
Número de serie _____

Fecha de compra _____

Nombre de la tienda _____

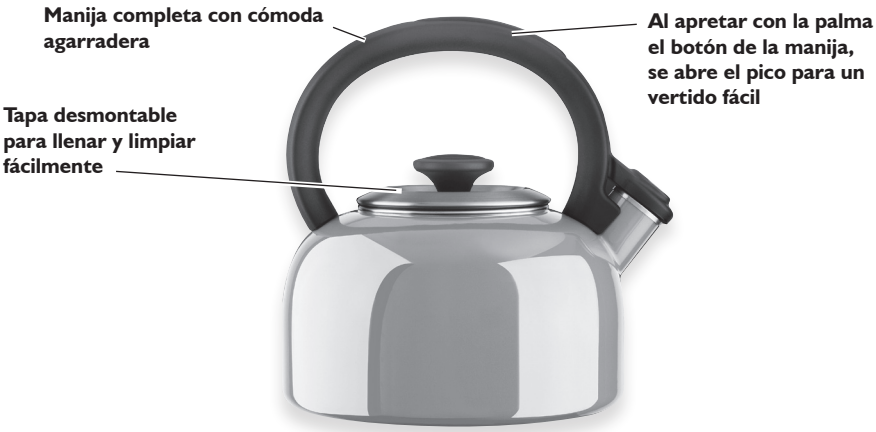
PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

Estilo A



1,4 litros

Estilo B



1,9 litros

Estilo C

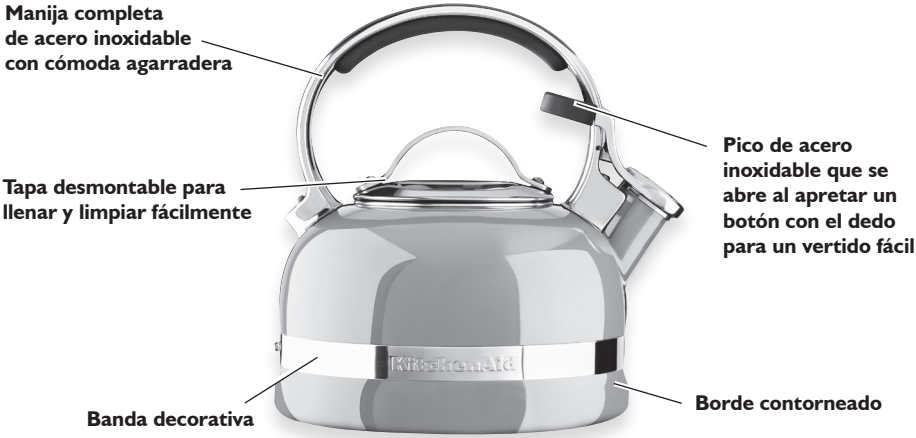
1,9 litros

Español

Estilo D

1,9 litros

Estilo E



1,9 litros

USO DE SU TETERA

- Antes de usar, lave con agua caliente jabonosa. Enjuague y seque la parte externa.
- El sobrecalentamiento puede hacer que las teteras con bases de esmalte de porcelana se fundan con las estufas de superficie de cocción de vidrio, lo que hará necesario el reemplazo de la superficie de cocción de vidrio. No deje la tetera sobre una superficie de cocción de vidrio; quítela y colóquela sobre una superficie resistente al calor tales como una tabla de cortar de madera.
- Siempre levante la tetera cuando la quite de la superficie de cocción. Si la desliza o arrastra, se puede dañar la superficie de cocción o la base de la tetera.
- Esta tetera no ha sido diseñada para uso comercial o en restaurantes.
- Para obtener mejores resultados, haga coincidir el tamaño de la base de la tetera con el tamaño del quemador de la superficie de cocción. No permita que las llamas de gas se extiendan por los lados de la tetera.
- Evite llenar en exceso la tetera. El nivel máximo de llenado se encuentra debajo de la base del pico. La tetera debe estar, al menos, llena hasta la mitad antes de ponerla a hervir. No permita que la tetera hierva estando vacía.
- Asegúrese de que la tapa de la tetera esté encajada y segura en la parte superior de la tetera.
- Para obtener mejores resultados, caliente la tetera en fuego medio a medio alto.
- Cuando la tetera empiece a silbar, el agua está caliente. Para que silbe de manera adecuada, asegúrese de que el nivel del agua esté por debajo del pico de la tetera y que la tapa esté encajada y segura.
- Deje que la tetera se enfríe sobre una superficie resistente al calor. No deje la tetera sobre un quemador caliente.
- Póngase en contacto con KitchenAid si la tetera no silba y aún está bajo garantía.

CUIDADO DE SU TETERA

- La tetera no es apta para lavavajillas. Lavar a mano solamente. Las superficies dañadas debido a la interacción química o a agentes de limpieza que incluye, sin limitación, estropajos, productos de limpieza abrasivos o lavavajillas automática no están cubiertas bajo esta garantía limitada del producto.
- Para obtener mejores resultados, vacíe la tetera y lave con agua caliente jabonosa después de cada uso. Enjuague y seque completamente.
- No use abrasivos ásperos o fibras metálicas para limpiar el exterior de la tetera, ya que se podría rayar.
- Si se forman depósitos minerales dentro de la tetera debido al agua dura, llene la tetera con cantidades iguales de agua y vinagre blanco. Póngala a hervir, reduzca el calor y deje hervir durante diez minutos. Vierta la solución de agua y vinagre, y enjuague bien. Repita si es necesario.
- El exterior de la tetera revestida con porcelana se puede limpiar con una esponja suave o cualquier estropajo de limpieza no abrasiva. Use agua tibia jabonosa y enjuague; luego, seque completamente.

Guía para la tetera de esmalte de porcelana

La guía a continuación enumera todas las teteras disponibles en nuestra línea de teteras de esmalte de porcelana.

Tetera	Tamaño	Características	Número de modelo
Estilo A			
	1,4 litros	Manija volcable con cómoda agarradera Pico que se abre al apretar un botón con el dedo para un vertido fácil Tapa desmontable para llenar y limpiar fácilmente	KTEN15AN (actualmente disponible en 9 colores)
Estilo B			
	1,9 litros	Manija completa con cómoda agarradera Al apretar con la palma el botón de la manija, se abre el pico para un vertido fácil Tapa desmontable para llenar y limpiar fácilmente	KTEN20BN (actualmente disponible en 9 colores)
Estilo C			
	1,9 litros	Manija volcable con cómoda agarradera Pico que se abre al apretar un botón con el dedo para un vertido fácil Tapa desmontable para llenar y limpiar fácilmente Banda decorativa	KTEN20CB (actualmente disponible en 9 colores)
Estilo D			
	1,9 litros	Manija completa con cómoda agarradera Al apretar con la palma el botón de la manija, se abre el pico para un vertido fácil Tapa desmontable para llenar y limpiar fácilmente Banda decorativa	KTEN20DB (actualmente disponible en 9 colores)
Estilo E			
	1,9 litros	Manija completa de acero inoxidable con cómoda agarradera Pico de acero inoxidable que se abre al apretar un botón con el dedo para un vertido fácil Tapa desmontable para llenar y limpiar fácilmente Banda decorativa Borde contorneado	KTEN20SB (actualmente disponible en 9 colores)

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA PARA LA TETERA KITCHENAID

Se garantiza que la compra de la tetera KitchenAid está libre de defectos en material o mano de obra bajo un uso normal familiar cuando se utiliza de acuerdo con las instrucciones provistas con el producto. Si después de recibir y revisar el producto considera que el mismo es defectuoso, la marca KitchenAid de Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en adelante, "KitchenAid"), a su entera discreción, reemplazará el producto o pieza de repuesto por un artículo idéntico o similar. Esta garantía se limita al consumidor original, previa presentación de un comprobante de compra con fecha; dicha cobertura es intransferible.

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REEMPLAZAR EL PRODUCTO O LA PIEZA, A NUESTRA DISCRECIÓN, SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. Para coordinar una consulta con el servicio de garantía, deberá comunicarse con el Centro para la eXperiencia del cliente de KitchenAid. Esta garantía limitada es válida en los Estados Unidos, Canadá y Puerto Rico, y se aplica solamente cuando el producto de cocina se use en el país en el que se ha comprado.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO POR ESTA GARANTÍA

1. Daños ocasionados por el uso normal y el desgaste, por ejemplo, rayaduras, abolladuras, manchas o decoloración de la superficie, o cualquier otro daño que no afecte el funcionamiento de la tetera.
2. Daños ocasionados por manejo inapropiado, accidente, abuso, uso indebido, incendio, inundación, robo, actos fortuitos, negligencia, corrosión, modificación, exposición a temperaturas extremas o incumplimiento de las instrucciones de uso y cuidado del fabricante.
3. Daños o roturas por caídas o golpes.
4. Los gastos de transporte, envío o flete para entregar piezas de repuesto o para devolver productos defectuosos a un Centro de servicio autorizado por KitchenAid.
5. El uso de este producto en aplicaciones comerciales.
6. Marcas o imperfecciones menores debido a variaciones de pintura, esmalte, metales, plástico, silicona, cerámica o vidrio.
7. Reemplazo de productos o piezas cuando éstas son utilizadas fuera de los Estados Unidos, Canadá o Puerto Rico.
8. Las superficies dañadas debido a la interacción química o a agentes de limpieza que incluye, sin limitación, estropajos, productos de limpieza abrasivos o lavavajillas automática.

El costo de la reparación o del reemplazo bajo estas circunstancias excluidas correrá por cuenta del cliente.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA LIMITADA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA LIMITADA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de las garantías implícitas de comerciabilidad o capacidad, de modo que la limitación arriba mencionada puede no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

LIMITACIONES DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REEMPLAZAR EL PRODUCTO O LA PIEZA, A NUESTRA DISCRECIÓN, SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. KITCHENAID NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

Esta garantía no tiene vigor fuera de los cincuenta estados de Estados Unidos y Canadá. Si necesita servicio de la garantía, llame al Centro para la eXperiencia del cliente de KitchenAid al 1-888-801-1707 en los Estados Unidos o al 1-800-661-6721 en Canadá.

®/™ © 2013 KitchenAid. All rights reserved. Used under license in Canada.
®/™ ©2013 KitchenAid. Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.
®/™ © 2013 KitchenAid. Todos los derechos reservados. Usada en Canadá bajo licencia.